

Mirabelle®

Roman Tub Faucet Grifo de Bañera Romana Robinet Pour Bain Romain

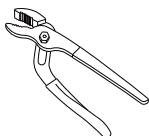
Tools You Will Need Herramientas Necesarias Outils dont vous aurez besoin



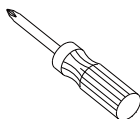
Adjustable wrench
Llave ajustable
Clé à molette



Pipe tape
Cinta selladora para rosca
Ruban pour tuyau



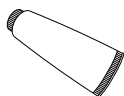
Groove joint plier
Pinzas ajustable
Pince multiprise



Phillips screwdriver
Destornillador
Tournevis Phillips



Hex wrench
Llave hexagonal
Clé hexagonale



Silicone Sealant
Sellador de silicona
Enduit d'étanchéité au silicone



SAFETY TIPS

- If you use soldering for the installation of the faucet, the cartridges will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.
- Cover your drain to avoid losing parts.
- The fittings should be installed by the licensed plumber of the State.
- When installing flexible hose, Please notice: there should be no torsion or deformation ; do not fold into Shape V or L; do not use if there is any crack or deformation.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los cartuchos.
- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
- Los componentes deben ser instalados por un plomero con licencia estatal.
- Al instalar la manguera flexible, tenga en cuenta lo siguiente: procure no torcerla ni deformarla; no la doble en forma de V o de L; no la utilice si está agrietada o deformada.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Si vous faite usage d'une torche à souder, enlevez les joints cartouches.
- Si non la garantie sera nulle sur ces pièces.
- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
- Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer dans cette province.
- Mise en garde pour l'installation d'un tuyau flexible: le tuyau ne doit pas être tordu ou déformé; ne pas plier le tuyau en V ou en L; ne pas utiliser si le tuyau est fendu ou déformé.

WARNING

This product might require to be installed with an automatic temperature compensating device to reduce the risk of scalding and thermal shock. Check with the local plumbing code requirement before installation. The product should be installed by the local licensed plumber.

ADVERTENCIA

La instalación de este producto podría exigir la utilización de un dispositivo automático de compensación de la temperatura para reducir el riesgo de sufrir escaldaduras o choque térmico. Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería. El producto ha de ser instalado por un plomero local autorizado.

AVERTISSEMENT

Il peut être nécessaire d'installer ce produit conjointement avec un dispositif automatique de compensation de la température pour réduire les risques de brûlures et de choc thermique. Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation. Ce produit doit être installé par un plombier qualifié pour exercer dans cette région.

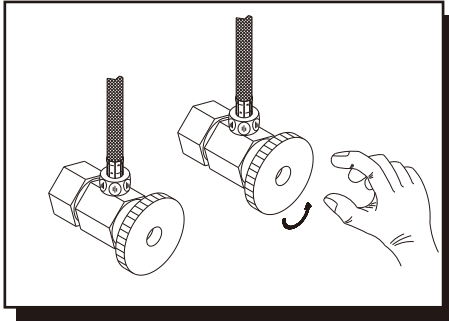
Model/Modelo/Modèle

MIRSA3RT CP/BN/ORB



Faucet Installation Procedures/Instalación del Grifo/Procédures d'installation du robinet

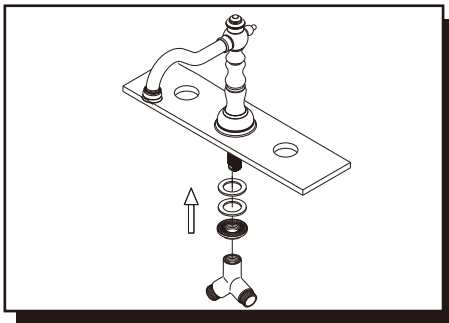
Shut off main water supply before installation.
Cierre el suministro de agua antes de instalar.
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.



1. Turn off the water supply. Remove the old faucet making sure not to damage the water lines.

Cierre el suministro de agua. Quite el grifo procurando no dañar los conductos de agua.

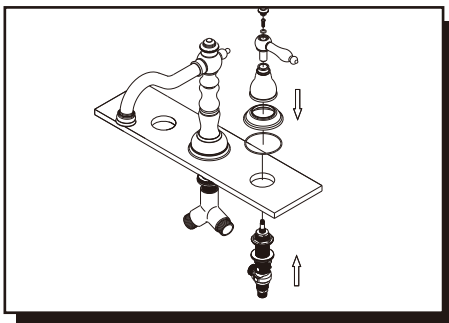
Fermer l'alimentation d'eau. Enlever le vieux robinet, en s'assurant de ne pas endommager les conduites d'eau.



2. Apply plumber's putty around bottom of spout. Place spout in center hole of sink. Secure with pictured parts.

Aplique masilla de plomero alrededor de la base del cuello. Ponga el cuello en el orificio centro del fregadero. Asegure con las partes ilustradas.

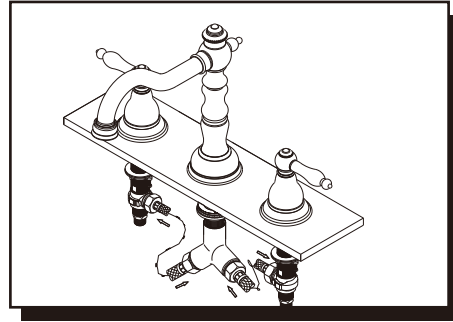
Mettre du mastic de plombier autour du bas du bec. Placer le bec dans l'orifice central du lavabo. Fixer à l'aide des pièces apparaissant sur l'illustration.



3. Place the handle body through right hole. Re-assemble the parts and screw with lock nut.

Ponga el cuerpo de la manija por el orificio derecha. Reensamble las partes y atornille con la contratuerca.

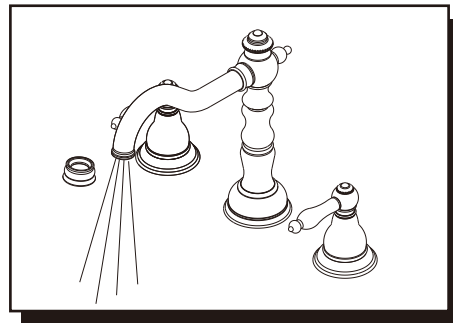
Mettre le corps de la manette portant dans l'orifice droit du lavabo. Réassembler les pièces puis y visser l'écrou de blocage pour les maintenir en place.



4. Connect handle body and faucet body with water supply tube and tighten with lock nut.

Conecte la manija y el grifo al tubo de suministro de agua y ajuste con una contratuerca.

Raccorder le corps de manette et le corps de robinet au tuyau d'alimentation d'eau et serrer à l'aide de l'écrou de blocage.



5. After installing faucet, remove Flow Straightener and turn on water to remove any left of debris. Re-assemble Flow Straightener.

Después de instalar el grifo, remueva Boquilla emparejadora de flujo y abra el paso del agua para remover cualquier residuo. Vuelva a armar Boquilla emparejadora de flujo.

Après avoir terminé l'installation du robinet, enlever Stabilisateur d'écoulement, puis ouvrir le robinet pour que l'eau évacue tout débris pouvant se trouver à l'intérieur. Réassembler Stabilisateur d'écoulement.

Trouble-Shooting / Guía de Solucionar Problemas / Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Problem/Problema/Problème	Cause/Causa/Cause	Action/Solución/Correctif
Leaks underneath handle.	Cartridge has come loose or o-ring on cartridge is dirty or twisted.	Tighten the cartridge by turning it clockwise. Move the cartridge stem to the "on" position. If either o-ring is twisted, straighten it out. If either o-ring is damaged, replace it.
Goteo debajo de la manija.	El cartucho está suelta o el sell en O en el cartucho está sucio o torcido.	Apriete el cartucho girándola en sentido horario. Mueva el vástago del cartucho hasta la posición de abrir el agua. Elimine las impurezas que haya en estos últimos. Alíselos si están torcidos o reemplácelos si están rotos.
Fuites sous la manette.	La cartouche est desserrée ou le joint torique de la cartouche est sale ou tordu.	Serrer la cartouche en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Placer la tige de la cartouche à la position de marche « on ». Si l'un des joints toriques est tordu, le redresser. Si l'un des joints toriques est endommagé, le remplacer.
Flow straightener leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Flow straightener is dirty or misfitted.	Unscrew the Flow straightener to check rubber packing or replace the aerator.
El boquilla emparejadora de flujo gotea o el chorro de agua está irregular.	El boquilla emparejadora de flujo está sucio o mal puesto.	Destornille el boquilla emparejadora de flujo para chequear el empaque de caucho o reemplace el aireador.
Le stabilisateur d'écoulement fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	Le stabilisateur d'écoulement est mal ajusté ou sale.	Dévisser le stabilisateur d'écoulement pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer le brise-jet.

US Customers:

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

Canadian Customers:

The purchaser should contact their local Wolsley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Wolsley Canada location please visit www.wolsleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

Clientes de los Estados Unidos:

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

Clientes de Canadá:

El comprador debe comunicarse con la tienda Wolsley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Wolsley Canada más cercana visite www.wolsleyinc.ca y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.

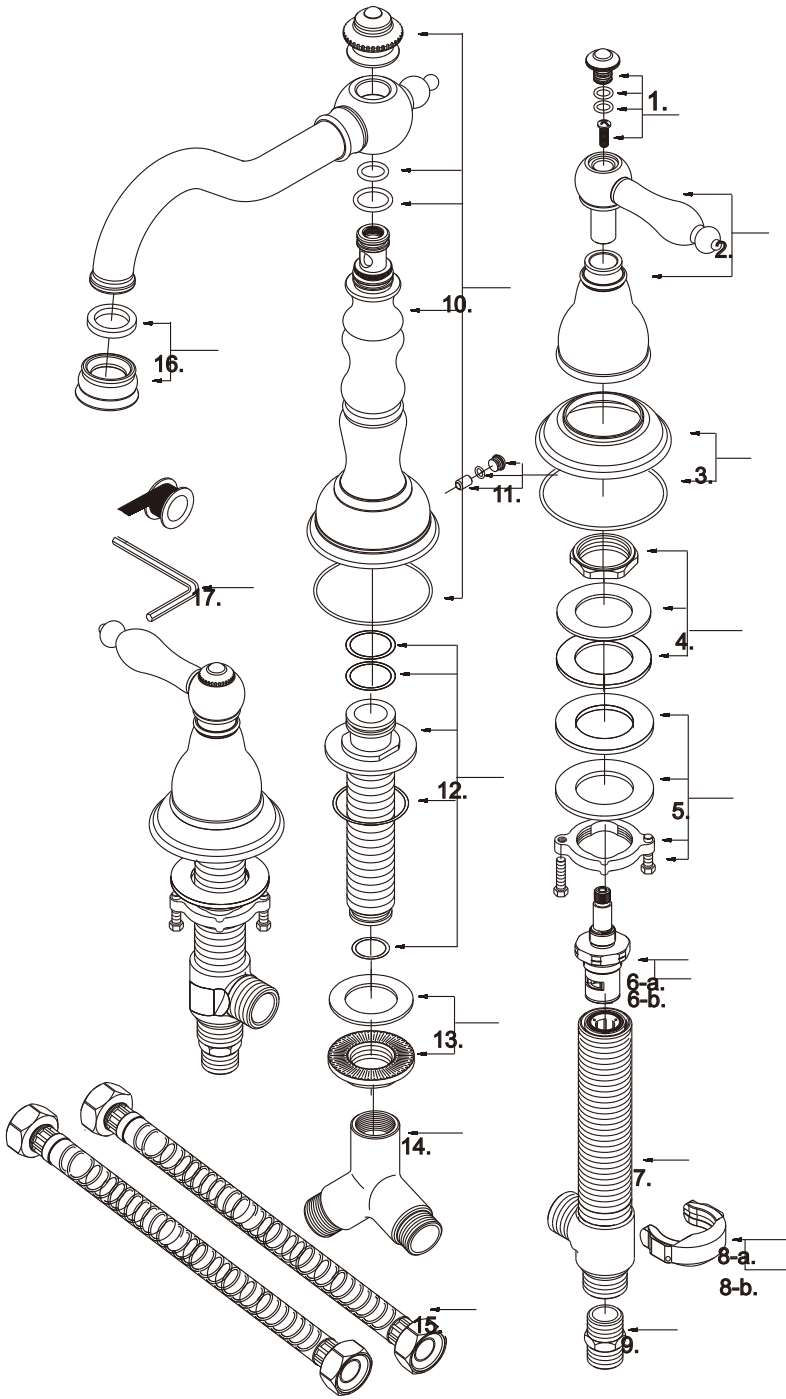
Clients des É.-U.:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter www.ferguson.com et entrer votre adresse dans le champ Trouver Une Adresse.

Clients du Canada:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Wolsley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Wolsley Canada le plus proche, veuillez visiter www.wolsleyinc.ca, puis cliquer sur Trouver Une Adresse et introduire votre adresse dans le champ d'adresse.

Replacement Parts/Repuestos/Pièces de rechange



- 1 Handle Cap/Tapón/Capuchon de la manette
- 2 Metal Handle Assembly/Ensamblaje de manija metálicas/
Assemblage de manette en métal
- 3 Handle Trim Ring/Capuchón ornamental de la manija/
Garniture circulaire de manette
- 4 Mounting Hardware/Ferretería de montaje/Matériel de fixation
- 5 Mounting Hardware/Ferretería de montaje/Matériel de fixation
- 6-a Ceramic Disc Cartridge-Cold/Cartucho de disco cerámico-frío/
Cartouche à disque en céramique-froid
- 6-b Ceramic Disc Cartridge-Hot/Cartucho de disco cerámico-caliente/
Cartouche à disque en céramique-chaud
- 7 Handle Valve Body/Válvula de la manija/Corps de robinet (manette)
- 8-a Handle Valve Body Indicator Clip-Cold/
Indicador Seguro de válvula de la manija-frío/
Indicateur collier de corps de robinet (manette)-froid
- 8-b Handle Valve Body Indicator Clip-Hot/
Indicador Seguro de válvula de la manija-caliente/
Indicateur collier de corps de robinet (manette)-chaud
- 9 Threaded Connector/Conector a/Rosca raccord fileté
- 10 Spout Assembly/Ensamblaje de vertedor/Assemblage du bec
- 11 Spout Trim Cap/Tapa para el orificio del tornillo/
Capuchon de garniture de bec
- 12 Spout Body/Cuerpo del vertedor/Corps du Bec
- 13 Mounting Hardware/Ferretería de montaje/Matériel de fixation
- 14 "Y" Adaptor/"Y" Adaptador/"Y" Adaptateur
- 15 Supply Hose/Tubo de suministro de agua/Tuyau d'alimentation d'eau
- 16 Aerator/Aireador/Brise-jet
- 17 Hex Wrench (H3.18 *20 mm L * 90 mm L)/Llave hexagonal/
Clé hexagonale

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.